

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

nimi: Eesti Kristliku Nelipühi Kiriku Valga Kogudus

registrikood: 80216599

tänavatänu nimi, Kungla 34
maja ja korteri number:

linn: Valga linn

maakond: Valga maakond

postisihthnumber: 68204

telefon: +372 7661669, +372 53737264

e-posti aadress: margus.malleus@gmail.com; ker18@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Materiaalne põhivara	11
Lisa 5 Laenukohustused	12
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 7 Annetused ja toetused	13
Lisa 8 Tulu ettevõtlusest	13
Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 10 Tööjõukulud	14
Lisa 11 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

Koguduse põhitegevuseks on piibli õpetusel põhineva kristliku usu kuulutamine ja viljelemine eeskätt jumalateenistuste, usuliste koosolekute ja talituste vormis. Regulaarsed tegevused on Jumalateenistusi peetakse 1 kord nädalas; Lastekirik (Pühapäevakool) toimub 2 kord nädalas; koguduse palveteenistused 1 kord nädalas; noortekoosolekud toimuvad samuti 1 kord nädalas.

Traditsiooniks on saanud korraldada kevadeti Eesti Kristliku Nelipühi Kiriku koguduste aastakonverentsi, kus osalevad kõigi EKNK koguduste pastoriid üle Eesti. 2013. aastal toimus kokkusaamine Tallinnas, Adores Invest hotellis. Konverentsi, koos vaba aja veetmise võimalusega, on suuremalt osalt finantseerinud sõpruskogudus Taanist, Odense Pinsekirke (Odense Nelipühikirik Taanis).

Jätukub koostöö riideabi-sõpruskogudused kasutatud riide toomises. 2013 aastal saadi rahalist toetust kasutatud riide transpordiks ja toiduabi jagamiseks organisatsioonilt Elisabeth Mission.

Kogudus on tegelenud oma põhitegevuse toetamiseks majutusega oma ruumides erinevate väikeste noortegruppide majutusega ja saali rentimisega aerobikaks ja muude ürituste jaoks. 2012 märtsis alustati põhitegevuse toetamiseks ka kasutatud riide müügiga.

2011 alustati koostööd Töötukassaga ja saadi palgatoetust töötu töölerakendamiseks. 2012 aastal maksis Töötukassa palgatoetust 424 eurot. Koostööd töötukassaga jätkati 2013 aasta sügisest, kui kogudus sai juhendamise tasu töötaja eest summas 581 eurot ja see jätkus 2014 aastal.

2012 septembris alustati maja esimese korruse remondiga, mille tarbeks on annetusi saanud USA Salem Chapeli ja Belgia kogudusest ning Elisabeth Mission'i organisatsioonilt. 2013 aastal annetati kogudusele ehituse remondiks 33 652 eurot USA'st Põhja-Carolina osariigist, Winston-Salemi linna Salem Chapeli koguduselt, Norra ettevõttelt Nystart I Ost.

2013 aastal võeti pangalaen summas 16 383 eurot, millest 11 662 eurot maksti välja 2013 aastal ja 4 721 maksti välja 2014 aasta alguses. Pangalaen on võetud koguduse maja esimese korruse remondiks.

2013 aastal on saadud ka annetusi Taanist, Odense Pinsekirke'st (Odense Nelipühi kirik Taanis) lastetöö ja noortetöö toetamiseks töötasu maksmisel ja ürituste, laagrite korraldamisel.

Koguduse tööd korraldab juhatus. Juhatus on 3-liikmeline. Juhatus töö juhivad juhatus esimees, kelleks on pastori ja tegevjuhi kohustes olev isik.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 426	1 466	2
Nõuded ja ettemaksed	254	809	
Kokku käibevara	2 680	2 275	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	88 180	57 987	4
Kokku põhivara	88 180	57 987	
Kokku varad	90 860	60 262	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	4 374	3 274	5
Võlad ja ettemaksed	9 120	6 208	3
Kokku lühiajalised kohustused	13 494	9 482	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	6 545	0	5
Kokku pikaajalised kohustused	6 545	0	
Kokku kohustused	20 039	9 482	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	50 780	39 047	
Aruandeaasta tulem	20 041	11 733	
Kokku netovara	70 821	50 780	
Kokku kohustused ja netovara	90 860	60 262	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	54 934	48 115	7
Tulu ettevõtlusest	13 992	13 272	8
Kokku tulud	68 926	61 387	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-5 727	-6 908	
Mitmesugused tegevuskulud	-24 571	-19 094	9
Tööjõukulud	-17 374	-22 503	10
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-940	-940	
Kokku kulud	-48 612	-49 445	
Põhitegevuse tulem	20 314	11 942	
Intressikulud	-273	-209	
Aruandeaasta tulem	20 041	11 733	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood põhitegevusest		
Laekunud annetused ja toetused	12 257	14 397
Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest	13 792	13 272
Väljamaksed annetusteks ja toetusteks	-910	0
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-51 665	-35 823
Väljamaksed töötajatele	-17 199	-23 247
Makstud intressid	-273	-209
Kokku rahavood põhitegevusest	-43 998	-31 610
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	11 662	0
Saadud laenude tagasimaksed	-4 018	-3 797
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	42 667	33 718
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-5 353	-6 824
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	44 958	23 097
Kokku rahavood	960	-8 513
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 466	9 979
Raha ja raha ekvivalentide muutus	960	-8 513
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 426	1 466

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

	Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2011	39 047	39 047
Aruandeaasta tulem	11 733	11 733
31.12.2012	50 780	50 780
Aruandeaasta tulem	20 041	20 041
31.12.2013	70 821	70 821

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

EKNK Valga Kogudus on koostanud 2013. aasta raamatupidamise aastaaruande vastavalt Raamatupidamise seaduse §-le 17 Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Arvestuspõhimõtted on vastavuses raamatupidamise seaduses sätestatud alusprintsipidega ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega. EKNK Valga Koguduse aastaaruanne on koostatud täiskohani ümardatult Eesti eurodes.

Vigade korrigeerimine

Vead on ebakorrektselt kajastatud või kajastamata jäetud andmed eelmiste perioodide raamatupidamisaruannetes, mis tulenevad aruande koostamise ajal juhtkonnale kättesaadava informatsiooni ebakorrektselt kasutamisest või kasutamata jätmisest.

Vead eristuvad muutustest raamatupidamislikes hinnangutes. Muutused raamatupidamislikes hinnangutes on tingitud hinnangu aluseks oleva informatsiooni piisavusest, usaldusväärsusest ja muutusest ajas, mitte selle informatsiooni ebakorrektselt kasutamisest. Viga iseloomustab asjaolu, et kuigi aruande koostamise ajal oli ettevõtte juhtkonnale kättesaadav piisav ja usaldusväärne informatsioon võimaldamaks koostada korrektseid aruandeid, jäeti see informatsioon kasutamata või kasutati seda ebakorrektselt.

Olulisi eelmiste perioodide aruannetes avastatud vigu korrigeeritakse üldjuhul tagasiulatuvalt, st nii nagu poleks antud viga kunagi tehtud. Eelmise perioodi võrdlusandmeid korrigeeritakse vea mõju võrra. Juhul kui viga tehti üle-eelmisel või veel varasematel perioodil, korrigeeritakse vea mõju võrra eelmise perioodi varade, kohustuste ja jaotamata kasumi algsaldosid.

Finantsvarad

Finantsvaradeks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid.

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvarad ja –kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või –kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või –kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest otsesel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Vastavalt raamatupidamise seaduse paragrahvile 15(5) koostatakse ja esitatakse raamatupidamise aastaaruanne Eestis ametlikult kehtivas vääringus. Seega raamatupidamise seaduse kohaselt koostatud aruande esitusvaluutaks on Eestis ametlikult kehtiv vääring.

Välisvaluutatehing on tehing, mis on fikseeritud või mille arveldamine toimub välisvaluutas. Välisvaluutatehingute esmasel kajastamisel võetakse nad arvele Eestis ametlikult kehtivas vääringus tehingupäeval kehtiva valuutakursi alusel.

Igal bilansipäeval hinnatakse vastavalt kehtivale valuutakursile ümber:

- (a) kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja –kohustused; ning
- (b) välisvaluutas fikseeritud mittemonetaarsed varad ja –kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Ümberhindlusele tekkinud valuutakursside vahesid kajastatakse kasumiaruandes valuutakursi kasumi/kahjumina.

Monetaarsed varad ja –kohustused on raha ning sellised varad ja –kohustused, mida arveldatakse varem kindlaksmääratud summas rahas. Näideteks monetaarsetest varadest ja kohustustest on:

- (a) raha;
- (b) nõuded (sh nõuded ostjatele, antud laenud, viitlaekumised), mille eest tasutakse rahas;
- (c) võlakohustused (sh võlad tarnijatele, laenukohustused, võlakirjad, viitvõlad), mille eest tasutakse rahas.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teada olevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud mitmesugustes tegevuskuludes. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisenä.

Varud

Varude all kajastatakse müügiks ostetud kaupsid.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 320 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhi vara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikele elueale.

Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp	Kasulik eluiga
Masinad, sõiduk	4 aastat
Seadmed, instrumendid	5-10 aastat
Kontoritehnika	5 aastat
Hoone	25 aastat

Tulud

Tulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 lisas toodud skeemist. Koguduse põhitegevusest lähtudes on tulude aruandes skeemi kirjete nimetusi täpsustatud. Tulud on kirjendatud tekkepõhiselt, tulude-kulude vastavuse printsiibist lähtudes. Kogudusel pole kehtestatud liikmetele liikmemaksusid. Tulud tekivad vabatahtlikest annetustest. Samuti pole valitsuse sihtfinantseerimisi, mida sihtotstarbeliselt kulutada, küll aga on koguduse siseselt määratud mõningate projektide elluviimiseks sihtotstarbelised tulud.

Kulud

Kulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 lisas toodud skeemist. Koguduse põhitegevusest lähtudes on kulude aruandes skeemi kirjete nimetusi täpsustatud. Kulud on kirjendatud tekkepõhiselt, tulude-kulude vastavuse printsiibist lähtudes. Kogudusel ei ole valitsuse sihtfinantseerimisi, mida sihtotstarbeliselt kulutada, küll aga on koguduse siseselt määratud mõningate projektide elluviimiseks sihtotstarbelised tulud ja kulud.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	1 463	648
Arvelduskontod	963	818
Kokku raha	2 426	1 466

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	69	70
Sotsiaalmaks	488	896
Kohustuslik kogumispension	23	19
Töötuskindlustusmaksed	28	58
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	608	1 043

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2011								
Soetusmaksumus	1 892	12 376	553	553	4 449	22 720	22 720	41 990
Akumuleeritud kulum	0	-990	-553	-553	-446			-1 989
Jääkmaksumus	1 892	11 386	0	0	4 003	22 720	22 720	40 001
Ostud ja parendused						18 927	18 927	18 927
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused						18 927	18 927	18 927
Amortisatsioonikulu		-495			-446			-941
31.12.2012								
Soetusmaksumus	1 892	12 376	553	553	4 449	41 647	41 647	60 917
Akumuleeritud kulum		-1 485	-553	-553	-892			-2 930
Jääkmaksumus	1 892	10 891	0	0	3 557	41 647	41 647	57 987
Ostud ja parendused						31 133	31 133	31 133
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused						31 133	31 133	31 133
Amortisatsioonikulu		-495			-445			-940
31.12.2013								
Soetusmaksumus	1 892	12 376	0	0	4 449	72 780	72 780	91 497
Akumuleeritud kulum		-1 980	0	0	-1 337			-3 317
Jääkmaksumus	1 892	10 396	0	0	3 112	72 780	72 780	88 180

Lisa 5 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
Pikaajaline pangalaen	10 919	4 374	6 545	
Pikaajalised laenud kokku	10 919	4 374	6 545	
Laenukohustused kokku	10 919	4 374	6 545	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
Pikaajaline pangalaen	3 274	3 274		
Pikaajalised laenud kokku	3 274	3 274		
Laenukohustused kokku	3 274	3 274		

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	6 533	6 533			
Võlad töövõtjatele	955	955			
Maksuvõlad	608	608			3
Puhkusereserv	1 024	1 024			
Kokku võlad ja ettemaksed	9 120	9 120			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	3 196	3 196			
Võlad töövõtjatele	1 969	1 969			
Maksuvõlad	1 043	1 043			
Kokku võlad ja ettemaksed	6 208	6 208			

Lisa 7 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2013	2012
Mittesihhtotsatarbelised annetused ja toetused	12 257	14 397
EKNK aastakonverents osavõtutasud	1 957	1 298
Annetus ehituse tarbeks	33 652	24 407
Annetus transpordikulude tarbeks	4 300	1 778
Annetus Taani Odense kogudusest	1 867	3 300
English Camp laagri osavõtutasud	0	1 270
English Camp laagri toetus USA Salem Chapel'i kogudusest	0	931
Annetus noortetöö kevadlaagri tarbeks	320	0
Annetus USA Calvary Chapel kogudusest	0	310
Muu (töötukassa juhendamistasu)	581	424
Kokku annetused ja toetused	54 934	48 115

Lisa 8 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2013	2012
Ruumide rent-majutus	330	438
Tulu kasutatud riiete müügist	13 662	12 834
Kokku tulu ettevõtlusest	13 992	13 272

Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2013	2012
Energia	3 750	2 435
Elektrienergia	3 750	2 435
Mitmesugused bürookulud	361	384
Lähetuskulud	51	0
Koolituskulud	495	0
Riiklikud ja kohalikud maksud	782	304
Vesi ja kanalisatsioon	569	660
Prügiveokulu	613	444
Külaliste vastuvõtukulu	407	264
Seadmed ja instrumendid	19	98
Pangateenused	275	138
Telefon ja internet	461	461
Auto ülalpidamiskulu	610	560
Hoone ehitus- ja remondikulu	3 838	1 154
Majanduskulu	2 267	2 426
Maksuviivised	0	1
Varakindlustus	567	409
Makstud leppetrahvid	42	10
Hoone küttekulu	2 487	3 088
Lastetöö	229	404
Noortetöö	55	242
Alfa Kursus	0	40
Transpordikulu	5 074	5 200
Reklaamikulu	0	22
Muu	0	27
Kahjum valuutakursi muutusest	198	323
Lootusetult debitoorsed võlad	138	0
Kaupluse majanduskulud	321	0
Annetused	962	0
Kokku mitmesugused tegevuskulud	24 571	19 094

Lisa 10 Tööjõukulud (eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	12 024	14 299
Sotsiaalmaksud	5 227	8 204
Töötuskindlustusmaks	120	0
Kokku tööjõukulud	17 371	22 503
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	5	7

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2013	31.12.2012
Füüsilisest isikust liikmete arv	22	14
Juriidilisest isikust liikmete arv	3	3

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 18.06.2014

Eesti Kristliku Nelipühi Kiriku Valga Kogudus (registrikood: 80216599) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ENNO HANSSON	Juhatuse liige	18.06.2014
AGNES MALLEUS	Juhatuse liige	19.06.2014
MARGUS MALLEUS	Juhatuse liige	30.06.2014

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7661669
Faks	+372 7661669
Mobiiltelefon	+372 53737264
E-posti aadress	kerl18@gmail.com
E-posti aadress	margus.malleus@gmail.com